



**AÑO XX—Número 53**

**31 de Diciembre de 1933**

**Redacción: Casa Rectoral, Teléfono 88**

**Administración: Pi y Margall, 13**

**Imprenta: Castelar, 22**

Precio de la suscripción:  
0'50 pesetas al mes

**VINAROZ**

# Moto-Nave "PEPITO"

Servicio fijo y rápido entre Barcelona y Vinaroz a precios reducidos.

**SALIDAS**

De Barcelona todos los miércoles

De Vinaroz todos los sábados

Fletamentos combinados con todos los puertos de España, con entrega de conocimiento directo.

Para informes: a sus consignatarios

En BARCELONA: José Morey-Cristina, 1: tef.º 158.36

En VINARÓZ: Antonio Esparducer Vidal (hijo de A. Esparducer Adell), Gasset 5, Tef. 74

## ADOLFO CABADES ADELL

MÉDICO

CONSTITUCIÓN, 37

VINARÓZ-(Castellón)

Rayos x, Diatermia, Alta Frecuencia,  
Corrientes Galvánicas, Farádicas, Gal-  
vanocaustia, Masaje Vibratorio

Consulta de 11 a 1

## PRODUCTOS LITURGICOS ROURA

Productos patentados para el culto católico



Lámparas para el Santísimo, Mechas para las mismas de gran duración-Carbón para el incensario Inciensos de esquisito aroma Ceras litúrgicas Velas metálicas de artístico ornato Algodón y pasta para iluminaciones rápidas Vinum missae Aceites para los Brazos metálicos expresamente adaptados a la LAMPARA ROURA

Officinas y Talleres

San Cristóbal, 14

Dirección general

Productos Litúrgicos ROURA

FIGUERAS (Gerona)

# San Sebastián

Revista Semanal Vinarocense

## Domingo de la octava de Navidad

La Epístola pertenece al capítulo iv de San Pablo a los gálatas. En ella el Santo compara el género humano a un joven que pasa sus primeros años bajo tutores, sujeto al poder ajeno como un criado; hasta que, llegando el tiempo fijado, adquiere los derechos de amo e hijo de su poderoso padre. Así el hombre vivió bajo la tutela de la antigua Ley, hasta que llegado el tiempo señalado, llegada la plenitud de los tiempos, el Hijo de Dios vino a dar al hombre pecador los derechos de hijo también de su generoso padre. Regía antes al hombre el temor; Cristo nos trajo la ley de amor. Y continúa el Apóstol: «Y por cuanto vosotros sois hijos, ha enviado Dios a vuestros corazones el Espíritu de su Hijo, que clama: *Abba*, Padre.» Esta es la palabra que el Espíritu pone en nuestros labios. Y esto es lo que con tanta facilidad olvidamos. En las tentaciones se acude a la distracción; en las enfermedades

al médico temporal; en las tristezas al amigo; nunca al Padre, y precisamente nos olvidamos de un Padre que nos ama mucho más que todos los del mundo y que lo puede todo. Mas aun, nos olvidamos de un Padre sin cuyo concurso todos los medios de la tierra son estériles. La razón de este proceder está en que no vivimos según la fe, y no amamos como somos amados. El hombre de la fe pone en Dios toda su vida y le trata con entera confianza.

El Evangelio de este día se toma del capítulo ii de San Lucas, en el cual se lee que, habiendo acudido José y María al templo para presentar su Hijo, el viejo Simeón les dijo estas misteriosas palabras: «He aquí que este *Niño* está puesto para caída y para levantamiento de muchos en Israel, y para señal o blanco al cual se hará contradicción.» Tremendas palabras capaces de poner espanto en el corazón más esforzado, pues si por una

parte nuestra redención y la luz de la fe, que gozamos los cristianos, son la magnífica escalera que nos conduce al cielo, por otra el desprecio de esta gracia y de esta fe es motivo de atroces castigos para el que lo comete. Menores penas esperan al gentil libertino que no conoció a Cristo que al cristiano rebelde que fué ingrato a tanto favor. El gentil solo despreció a su Dios, que mucho es despreciar a Dios, pero solo a El; más el cristiano renegó de Dios y holló a su Hijo Jesús y la Encarnación y las espinas y los clavos y la sangre toda de Cristo, y correspondió con insultos al incomprensible amor del Redentor. Los pecados y las prevaricaciones de los cristianos tienen siempre enorme e infinita gravedad.

#### Circuncisión del Señor

Después de ocho días del nacimiento del Señor le circuncidaron y le llamaron *Jesús*, como lo había nombrado el Angel antes que fuese concebido. Esta es la primera sangre, el hombre del sacrificio, y de aquí del mérito. Riega su cu-

na con sangre a los ocho días de su vida; con sangre marcará el pretorio; con ella dejará señalado su paso por las calles de Jerusalem; la verterá a torrentes y como agua, según decía en son profético David, en el salmo XXI, desde un patíbulo, y hasta después de muerto fecundo manantial de sangre brotará de su costado, del cual se formará nuestra madre piadosa la Iglesia santa. Cristo es prodigio de su sangre, porque al recordar al hombre miserable el Comendadorable de Jesús, su amor no reconoce límite ni medida, y se olvida enteramente de sí, solo para acordarse de nosotros. Y sabe que los hombres han sido, son y serán ingratos; pero quiere tanto a los miserables, que ni aun por nuestra ingratitud quedará sin apurar el sacrificio hasta las heces. Ama como no ama hombre alguno, esto es, pensando sobre la ingratitud de aquellos mismos a quienes regala. Así Dios ama, y por desgracia, el hombre de igual manera no corresponde a su Señor.

## Los asqueados del periodismo anticlerical

Un periodista muy ágil y muy leal a sus ideales, don José Simón Valdivieso, que venía desempeñando des-

de hace años el cargo de redactor jefe de *Heraldo de Madrid*, y en él ha vivido los inquietos y tumultuosos

tiempos del nuevo régimen, ha dimi-  
tido su puesto de confianza en aquel  
periódico por no estar conforme con  
la trayectoria y los modos seguidos  
por los hombres y las organizaciones  
de la República, y, por consiguiente,  
con la política seguida por *Heraldo  
de Madrid*. Así lo comunica en car-  
ta que ha publicado la Prensa, en la  
que razona el cambio que ha sufrido  
su conciencia en el orden político.

\* \* \*

Con dicha carta se separa del *He-  
raldo de Madrid* quien mejor que  
nadie ha conocido sus intimidades,  
por el cargo que en él desempeñaba.  
Y se marcha de él asqueado de sus  
viles procedimientos que le permiten  
vivir de la mentira y del engaño, y  
realizando una obra antinacional de  
desorientar a considerables núcleos  
de ciudadanos que tienen la candidez  
de tragarse como dogmas de fe cuan-  
tas patrañas es capaz de inventar su  
rabiosa heterodoxia y su diario y des-  
medido e insaciable afán de éxitos  
editoriales.

Ese es el *Heraldo*, el más con-  
spicuo y caracterizado representante  
de esa Prensa inmunda, entregada  
durante la mayor parte de la larga  
etapa del mando de la pandilla que  
ha capitaneado la trágica y repelente  
figura de Azaña a menesteres de do-  
mesticidad, de adulación servil y de  
criminal complicidad, jamás conoci-  
dos en la historia de nuestro periodis-  
mo, que se había distinguido siempre  
por una honorable independencia y un  
decoro que han caído deshechos co-

mo tantas otras virtudes. Y lo cho-  
cante es que después de haber esta-  
do durante dos años tomando el pelo  
a esos cándidos e incomprensibles  
lectores diciéndoles que teníamos un  
Gobierno de colosos, que Azaña era  
el más estupendo estadista que se  
había conocido desde que el sol alum-  
bró nuestro planeta, que éramos la  
envidia, el pasmo, el ejemplo y el es-  
pejo de los pueblos más adelantados  
del mundo; ahora cuando la fortuna  
ha cambiado de frente y ha compren-  
dido el avisado «órgano de los acei-  
tes» que a pesar de los palmoteos y  
halagadores ditirambos la caja sonaba  
a hueco y de día en día se quedaba  
sin lectores, virò en redondo, y de  
lacayo rervil de la situación se con-  
virtió en fiscalizador implacable, di-  
ciéndonos pestes de esos infaustos  
Gobiernos (que tanto había aplaudi-  
do) y pintándonos ya la Hacienda a  
la deriva, la Economía pidiendo a  
gritos puntales, las famosas y «aho-  
rrativas» y trituradoras reformas del  
Ejército con un formidable aumento  
de 116 millones, y la Agricultura en  
plena y demoledora anarquía. Hasta  
aquella famosa ley de «Defensa de la  
República», a cuenta de la cual tan-  
tos artículos de mofa había escrito  
contra las infortunadas víctimas de  
Casares Quiroga, ha dejado ya de pa-  
recerle admirable, escribiendo con-  
tra ella apreciaciones bien duras.

\* \* \*

Esos súbitos cambios de orienta-  
ciones, estos inverecundos ultrajes a  
la lógica, esa incalificable frescura

profesional que deja por debajo de cero el termómetro de la honradez, son, indudablemente, los que habrán inspirado al señor Valdivieso su resolución de abandonar el hogar del *Heraldo*, y los que debieran decidir a todos los cándidos lectores de ese periódico a cerrarle la puerta de su

casa, y no consentir que continúe tomándoles el pelo como hasta ahora, engañándolos miserablemente con informaciones falsas, con noticias inventadas, con imputaciones injustas y con doctrinas hondamente subversivas y erróneas.

## Al Niño Jesús

Místico ayer.

Revolucionario ahora...

¿Y mañana?

(Composición escrita por su autor,  
José A. Balbotín, a los catorce años  
y después de comulgar)

Niño que en un tronco estás,  
aunque es de pajas tu lecho,  
¡hazme pedazos el pecho  
mirándome, que quizás  
partido te quiera más!  
Mírame con efusión  
con esos ojos que son  
alivio de mis enojos,  
ya que al herirme los ojos  
me parten el corazón.

Tanto, Señor, te rebajas,  
que los divinos destellos  
de dorados cabellos  
se ocultan entre las pajas;  
pero aunque a los hombres bajas  
y dejaste a los querubes,  
tu gloria más alto subes,  
porque la luz de una estrella

con más resplandor destella  
en medio de torvas nubes.

Cuando naciste, a deshora,  
la luna avanzó arrogante  
reflejando en su semblante  
tu sonrisa alagadora,  
y el rocío de la aurora  
fué que, al verte ya en la cuna,  
lloró el sol, sin duda alguna,  
por no poderte mirar,  
cuando viniste a reinar,  
como te miró la luna.

Tu Madre, ante Tí postrada,  
te mira con santo amor,  
porque te preste calor  
el fuego de su mirada  
Por tu Madre Inmaculada  
soplan los vientos más flojos;  
que en vano con sus arrojados  
dejarte aterido intentan,  
pues sus ojos te calientan  
y se estrellan en sus ojos.

Fueron de una estrella en pos  
reyes, pastores y gentes  
a colmarte de presentes;

brilló porque quiso Dios,  
esa estrella ante los dos  
ojos claros de tu cara,  
que fué en verdad, cosa rara  
para el pensamiento ciego,  
que ante dos soles de fuego  
la estrella no se apagará.

Nunca vió el linaje humano  
ni tu blancura de armiño,  
ni un soberano tan niño,  
ni un niño tan soberano;  
tu voz mueve al Oceano,  
tiembla a tu pisada el suelo;

cuando naces ningún velo  
cubre el portal que te encierra,  
que cuadra al Rey de la tierra  
tener por techedumbre el cielo.

Ante tu faz celestial  
el mundo cesa en su encono,  
y haciendo en tu cuna un trono  
y un palacio en tu portal,  
te canta un himno triunfal;  
y yo ¡Divino Cordero!  
te diera porque te quiero,  
y anhelo que me perdones,  
el corazón en ¡jirones  
¡que es como está más entero!

## Causas y Efectos

### LAS CAUSAS

#### Literatura revolucionaria

Vamos a insertar a continuación unos párrafos de inflamada prosa revolucionaria, fruto del talento de un señor hasta hace poco desconocido.

Nos referimos al señor Ruiz Maya, a quien el Gobierno de Azaña nombró director general de Prisiones.

Ahí va el ejemplar arenga:

«...porque esas hoces relucientes deben servir en vuestras manos para algo más que para segar espigas... Otras espigas más altas habéis de segar.»

«...y si veis un señorito hablar con un obrero, clavadle un puñal por la espalda, porque segura-

mente está comprando el voto.»

«... hay que ser, no hombres, sin fieras, y no retroceder ante violencia alguna. Contra esa Guardia civil burguesa y capitalista hay que poner un dique de rebeldía.»

«...hay que abrir las puertas del espíritu para que salgan afuera las rebeldías; y hay que abrir las puertas de las cárceles en nombre de esa aurora roja que ya asoma por Oriente.»

«Abramos paso al incendio rojo. Rusia ha encendido ya su gloriosa antorcha. Y todos los hombres serán libres. Libres; sin presidios, sin cadenas, sin Guardia civil. De Rusia nos llega un solo clamor: Libertad.»

Son palabras del señor Ruiz  
Maya.

Efectos de estas y otras semejantes so-  
flamas demagógicas.

Complot anarcosindicalista, des-  
carrilamientos criminales, bombas,  
incendios, sabotajes, etc. etc.

## MARIPOSA

No tengas miedo a ser vieja  
!Mujer!  
ni tengas como tormento  
tus encanto juveniles el perder  
Mas para cuando atractivos  
vaya perdiendo tu ser,  
haz acopio de bondades  
(que no pueden fenecer,  
adórnate de cultura  
y enriquécete de fé.  
No vivas contrariada  
por lo que no ha de volver,  
se hermosa con tu bondad  
y atractiva en tú saber;  
sé el rayo de sol de invierno  
a que todos con amor vánse a acoger  
que si es buena, culta y digna  
jes muy dulce la vejez!

FINA MAR.

## De todas partes

Quincuagésimo aniversario.—Tradu-  
cidos de «La Croix, de Paris:

«Las Hermanas de San José de  
Chambery, han celebrado el 50 a-  
niversario de la fundación de su  
hospital de Nuestra Señora en Os-

lo. Los grandes diarios de la capi-  
tal noruega (la mayor parte de ellos  
protestantes) han subrayado todos  
en artículos elogiosos el desarrollo  
de esta obra de beneficencia y la  
abnegación de las religiosas que le



dirigen. Se celebró en el Hospital una recepción, presidida por el Vicario Apostólico, monseñor Mangers, de la Sociedad de María. Fueron numerosos los médicos y los representantes de las autoridades que acudieron a ofrecer sus felicitaciones a las Hermanas de San José. «El Rey de Noruega, Haakon VII, quiso asociarse a la fiesta concediendo la medalla real del Mérito» a las dos religiosas que trabajan en el Hospital desde su fundación: la medalla les fué entregada por uno de los médicos de S. M.»

Así aprecian el valor de nuestras instituciones en países que no son católicos.

**Instituto Católico de Artes e Industrias.** Enterado el Gobierno de Italia de que los alumnos del Instituto Católico de Artes e Industrias, que

siguen sus estudios de ingenieros en Bélgica habían salido en peregrinación para Roma, se apresuró, por medio de su embajador en Bélgica, a hacerles estimabilísimos ofrecimientos, que serán muy útiles para el perfeccionamiento de los estudios que por la cerrilidad brutal de unos sectarios ineptos e incapaces de organizar, como se está viendo, una mala escuela de párvulos, no pueden seguir en su patria.

Mussolini ha dado orden de que las fábricas de Milán, Roma, Bolonia, Génova y cuantas ciudades italianas visiten esos jóvenes católicos, se pongan a su disposición sin ningún género de reservas.

Además, la Universidad Libre de Milán ha ofrecido una solemne recepción a la escuela de la I. C. A. I.



—**Ordinario a Barcelona.** El Sr. Foguet, advierte a su clientela que su próximo viaje a Barcelona, admitiendo encargos lo realizará D. m. en el vapor que saldrá de este puerto el próximo día cuatro.

—**A un entierro.** Ha venido de Barcelona a donde fué para asistir al entierro de un tío suyo, el joven Director de In-

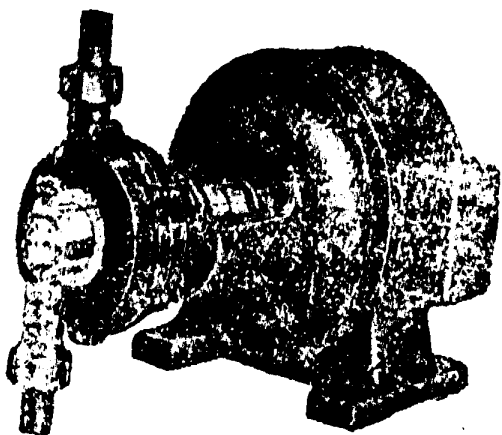
dustrias Químicas, don José M. Anguera Llovera. Con él ha regresado su hermana señorita Evelina que estuvo una temporada en la capital catalana.

Sean bien venidos. Reciban ellos, su señora madre y hermanos y demás familia nuestro pésame por el fallecimiento de su señor tío q. e. p. d. por quien pedimos a nuestros lectores una oración.

—**Atropello:** El lunes, al atardecer, en la plaza del Santísimo, frente a las barracas del pescado, cayó un niño bajo las ruedas del camión de los Sres. Sorolla que conduce el joven mecánico Joaquin

Selma, produciéndose algunas contusiones. Lamentamos el siniestro.

Hojalatería, Electricidad, Instalaciones para Motores, Vidrios y Baldosillas para claraboyas



**CASA JOAQUIN GOMBAU**  
Santo Tomás, 12 **VINAROS**

— *Otro percance*: El día de Navidad por la noche se hallaba con varias amigas en casa de una de ellas, la señorita Sebastianiana Chaler Guimerá, cuando en el lugar preciso que ella ocupaba se hundió el piso yendo a parar al almacén de la planta baja. Gracias a Dios, no hubo que lamentar más que el consiguiente susto.

**JOSÉ M.<sup>a</sup> MIRA Y DE ORDUÑA**  
ABOGADO

Mayor, 1, pral. Teléfono 243

**ASTELLÓN**

En Vinaroz los jueves de 9 a 11 en la Fonda Viuda Aparici

— *Estudiantes*: Con motivo de las presentes fiestas se encuentran en esta con sus familias respectivas, procedentes de Barcelona Pascual Ibáñez, los hermanos Martorell, Tomás y Francesc y Ferrer y de Castellón Francisco Ferrer. Sean bien venidos.

— *Nupcial*: El miércoles, ante el altar de la Capilla de la Comunión de la parroquia espléndidamente adornado con profusión de flores y lincos, fue bendecida por el Rdo. Sr. Arcipreste, la unión matrimonial del joven maestro nacional don Francisco Baila Tosca con la distinguida señorita Juanita Herrera Caballer, quienes salieron el mismo día en viaje de novios.

Reiteramos nuestra enhorabuena a los nuevos esposos extensiva a sus señores padres y respectivas familias. Que Dios les haga muy felices.

— *Clases de Solfeo, Piano, Harmonía, Matemáticas en general, Francés, Mecanografía y Taquigrafía*

Dirigirse a SRES. DE MANCISADOR.  
Travesía Agustín Safón, 7 - 3.º Vinaroz.

— *Traslado*: D. Julio Fomouena, propietario de «La Aragonesa» ha trasladado su tienda, instalándola en una casa recién restaurada de la calle de Agustín Safón. En ella ofrece al público un gran surtido de objetos de escritorio, perfumería, juguetes y aparatos e instrumentos musicales. Enhorabuena.

— *El maestro Borrás Jarque*. Hemos tenido el gusto de saludar en esta al culto maestro nacional de Cáliz, don Juan Manuel Borrás Jarque, que con su familia, marchó el miércoles a Villarreal.

— *Besos de Indio*, rellenos de nata más exquisitos que el mejor bombón  
(Elaboración propia de la casa)

Turrónes de todas clases

Especialidades:

Crema Nongat y piñonada

**CONFITERIA BOVER**

**¡AÑO NUEVO!**  
CABALLEROS:

**¡REYES!**

Vean las nuevas creaciones de CALZADOS

16 ptas



18 ptas

El mejor 19'50 El elegante

La mayor producción de ESPAÑA  
Casa "TOT PA LES DONES"  
VINAROS

—*Fallecimiento.* En Benicarló dejó de existir don Agustín Ayza conocido aquí por haber estado en variaserrerías. Encarecemos una oración por el finado q. e. p. d.

—*Aniversario.* Mañana, primero de año se aplicarán las misas rezadas de esta ciudad y la que a las 8 se dirá en la Iglesia de los PP. del I. C. de María de Sta. Cruz de Tenerife por el alma de doña Amparo Cucala Vda. de Sendra, que falleció en 1930. En nombre de la familia suplicamos la asistencia.

**JAIME CHILLIDA**

ABOGADO

Dozal 63

Teléfono 93

—*Lourdes.* El pasado martes, después de la misa mayor fueron sorteados en la Parroquia los seis pasajes primero de la Peregrinación de Junio próximo a Lourdes. Fueron sacados los premios por los niños Luis Morales, Carmen Belda, Ángel Giner, Juan Giner, Conchita Tirado y Juan José Falcó y corres-

ponden a los números 2197, 360, 3401, 657, 3485 y 326.

—Salvador Miralles, *Fileno*, Corredor de fincas. Costa y Borrás, 52. Vinaroz.

—El Alcalde Presidente del Ayuntamiento de esta Ciudad

HAGO SABER: Que el Sr. Juez de 1.ª Instancia e Instrucción de Vinaros, Presidente nato del Jurado Mixto de la Propiedad Rústica de esta ciudad, con jurisdicción en su partido judicial y en los de Albocácer, Morella y San Mateo, ha acordado, que la designación de cinco Vocales efectivos y cinco suplentes por cada representación de propietarios y arrendatarios de fincas rústicas, para constituir el Jurado Mixto de la Propiedad Rústica, se verifique el día tres del próximo mes de Enero a las diez y seis horas (Juzgado de 1.ª Instancia) por lo que se convoca por el presente Bando a todas las personas que reuniendo indistintamente la condición de propietarios de fincas rústicas, o la de colo-

nos, arrendatarios o aparceros, mediante documento que lo acredite, a fin de que puedan concurrir a dicho acto y tomar parte en la elección de Vocales, previniéndoles que de no acudir a la convocatoria, se hará la designación de oficio, de conformidad con lo establecido en el art. 16 de la Ley de 27 de Noviembre de 1931.

Lo que se hace público para general conocimiento de los interesados.

Vinaroz 29 de Diciembre de 1933

El Alcalde.

—¿Necesitais hacer una instalación eléctrica?— **EMILIO REDÓ**, electricista, de la calle de San Juan, ofrece efectuarla rápida y económicamente.

—*De viaje.* Despues de pasar una larga temporada con nosotros, han salido para el Ferrol su residencia, el culto Registrador de la Propiedad, D. Eduardo Ballester y familia. Feliz viaje.

**DIETARIOS para 1934**

Imprenta SOTO

## LA UNION Y EL FÉNIX ESPAÑOL

S E G U R O S

INCENDIOS — VIDA — ACCIDENTES — ROBO

Agente — SANTIAGO FALCO

—«*Timbre del Estado*». Por don Diego Manzano Jado, inspector técnico del Timbre.

Acaba de publicarse esta obrita, destinada a facilitar el cumplimiento de la vigente Legislación del Timbre del Estado, que por su indudable utilidad se hace precisa a las entidades ya sean artísticas, científicas o literarias, como Ateneos y Academias, Cooperativas, en cualquiera de sus formas; profesionales—patronales u obreras—y Colegios gremiales; de propietarios; de seguros y socorros mútuos; Mutualidades escolares; Sindicatos Agrícolas y Pósitos Cámaras de Comercio, Industria y Navegación; Oficiales Agrícolas, de la Propiedad Urbana y del Libro, o bien de recreo, como las deportivas, Casinos y Círculos, etcétera etc.

Ofrécense en dicho folleto, recopiladas y ordenadas de una manera sencilla, las disposiciones de carácter general cuyo cumplimiento incumbe a las Sociedades; el reintegro de instancias. Reglamentos o Estatutos y sus modificaciones; actas de constitución y renovación de juntas y certificaciones de las mismas; libros de Contabilidad y de Actas; Cuentas y es justificantes; nombramientos de cargos; títulos de socios; recibos de cuotas y modelo de sus talonarios: seguros y socorros mutuos; libro de Ventas; productos envasados; barajas o juegos de naipes, anuncios, artículos de lujo, etc. Contiene también las exenciones del impuesto, sus requisitos, alcance y nulidad, y finalmente la sanción correccional aplicable en las infracciones de la Ley.

De venta en librería al precio de dos pesetas.

Felicitemos al Sr. Manzano por la publicación de un librito tan interesante.

=Aprovechad los monederos por viejos que sean pues con el Tinte que vende la Drogueria Esteller quedan como nuevos.

—*Novias.* Por los consortes don Ricardo Bellés Ferriols y doña Dolores Plá de Bellés y para su hijo don Ricardo, propietario de la importante «Casa Totpa les Dones» ha sido pedida la mano de la joven señorita Pepita Ginesta Santos, cuyo canónico matrimonio proyectan celebrar por Pascua de Resurrección.

Con tal motivo se han cruzado entre los prometidos valiosísimos regalos.

A las muchas felicitaciones que recibimos en las familias Bellés y Ginesta, unimos la nuestra mas sincera.

—*A Barcelona:* Regresaron a Barcelona después de pasar en esta con sus respectivas familias las Pascuas de Navidad los jóvenes Emilio Prades y Vicente Tossa. Feliz viaje.

#### SERVICIO RÁPIDO SEMANAL

Entre los puertos de

*Vinaroz y Barcelona*

por el vapor VIRGEN DE AFRICA

Admitiendo carga y pasaje.

Salida de Vinaroz: Todos los miércoles a las 4 tarde. Llegada a Barcelona Los jueves a las 6 de la mañana.

Para informes en Barcelona: Marítima Sucesora de P. Garcias. - Plata núm. 41 en Vinaroz a su Consignatario J. Aragón Simó.-Costa y Borrás, 9.

—*Cursillistas aprobados.* En la tercera parte de los cursillos para el ingreso en el Magisterio han sido aprobados con buena puntuación, entre otros los si-

guientes: señorita doña Asunción Vidal, don Juan Bta. Boix, don Juan Gombau, y don Victor del Pino. Enhorabuena.

—*Las obras del puerto:* La subasta que se celebró el día 21 en Madrid para las obras de prolongación del muelle de Levante del puerto de Vinaroz, le ha sido adjudicada como mejor postor a la Sociedad Ibérica de Construcciones S. A.

### JOSE GIL CORTINA

ABOGADO

San Cristóbal, 19

Vinaroz

—*Año Nuevo:* Mañana, primero de año después de vísperas se celebrará en la parroquia arciprestal solemne hora Santa y ejercicios propios de año nuevo.

=*De Valencia.* Para pasar en esta las presentes fiestas, vinieron de Valencia doña Javiera Valanzuela de Esparducer con sus hijos don Carlos, don Juan y señorita Luisa: Sean bien venidos.

Venta de Aceites Puros de Oliva al Detall

### JOSÉ M. CHILLIDA

RAFELS GARCIA, 73

TELEFONO, 67

VINAROS

—*Saludo:* Hemos tenido el gusto de saludar en esta a nuestro querido suscriptor de Cáliz don Juan Ramón de la Figuerá Guimerá.

=*Fuego:* El domingo por la tarde ardía la chimenea de casa de don Juan Artola y gracias al pronto y eficaz auxilio prestado por algunos números del cuer

po de bomberos a quienes se dió aviso fué inmediatamente socorrido.

—*Defunción:* En la madrugada de ayer falleció en Benicarló el almacenista y rico propietario don José Fibla Pitarch, muy conocido y apreciado en esta ciudad.

Reciba su atribulada familia nuestro más sentido pésame y no se olviden nuestros lectores del alma del finado q. e. p. d.

—Se alquila almacén espacioso, Calle Febrer de la Torre. Razón, calle Santo Tomás, 5.

—*Junta general:* Mañana a las dos de la tarde de primera convocatoria y a las dos y media de segunda, celebrará el Círculo Católico de Obreros junta general ordinaria. Se recomienda a todos los señores socios la asistencia.

—*A Tarragona:* Marchó ayer a Tarragona después de pasar varios días entre nosotros, la señora doña Enriqueta Forner, viuda del que durante muchos años fué jefe de Telégrafos de esta Ciudad don Miguel Soto. La acompaña su hija señorita Enriqueta. Celebramos haber tenido el gusto de saludarlas.

—Miraguano y Lana de Corcho *Casa Herrera.*

—*Nueva industria:* Nuestro buen amigo D. Eugenio Ripoll Bordenave, oficial tipógrafo, tiene en proyecto la instalación en Benicarló de una imprenta. Le deseamos mucho éxito en su empresa.

—*Cartana* casi nueva, se vende. Razón en esta Administración.

—*Necrológica:* En Barcelona falleció el

de la de... el día de Navidad, el honorable Presidente de la generalidad Catalana D. Francisco Maciá.

La educación cristiana que recibió en sus primeros años, se ha manifestado en los últimos días de su vida, siendo verdaderamente edificantes la piedad y devoción con que pidió y recibió los Santos Sacramentos y las palabras con que hablaba a los circustantes hasta que exhaló su postrer suspiro abrazado a un Crucifijo, regalo de su hermana monja.

Son muchos los que en la hora de la verdad se reconcilian con Dios y su Santa Iglesia. Muchos los que llegan a tiempo.

El entierro del señor Maciá, fué civil contra la voluntad expresa de la familia del finado.

Que la luz eterna luzca sobre su alma.

#### Contrastes

Don Félix, después de bien comido y bien bebido, se levanta para hablar contra lo que él llama obscurantismo religioso y clerical, confesando él, que, por su parte, está plenamente convencido de que la enseñanza religiosa es inferior a la moderna.

A los pocos días el orador lleva sus dos hijos a un colegio de religiosos porque, tratándose de sus hijos— dice él—, quiere que su instrucción sea digna y esmerada.

—*Precios de plaza.* La algarroba se cotiza a 2 pesetas, almendra común y mollal 5'50, marçona 6'50, maiz 5, Habichuelas 12, Aceitunas 2, Aceite 14 y Cebolla 1'25 pesetas

Imp. Vda. de José Soto-VINAROL

C

PA

Objetos

Antes d

Es 1

ES

nes las E

DOL DIS VÓ DI A Ú L

Muy r nos in tión VENT

# Casa Bernad

## PAQUETERÍA - MERCERÍA - PERFUMERÍA

Objetos de escritorio y de regalo, paraguas, sombrillas, corbatas gran novedad  
medias y calcetines de todas clase

Antes de hacer ninguna compra visiten el nuevo establecimiento de le

→ PLAZA JOVELLAR, 6

Es la casa que vende mas barato de **VINARÓZ**  
**PRECIO FIJO**

### ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

#### ESTÓMAGO E INTESTINOS

**DOLOR DE ESTÓMAGO,  
DISPEPSIA, ACEDIAS Y  
VÓMITOS, INAPETENCIA,  
DIARREAS EN NIÑOS Y  
ADULTOS, DILATACIÓN Y  
ÚLCERA DEL ESTÓMAGO  
DISENTERÍA, etc.**

Muy usado contra las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición. Es inofensivo y de gusto agradable.

VENTA: Principales farmacias del mundo

## MATEO CANO

### SASTRE

Taller de confección

Últimas novedades en todo tiempo

Socorro, 21

VINARÓZ

# BANCO DE CASTELLÓN

Capital 20.000.000 de pesetas

## Agencia de VINAROZ

REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

Desde 1.º de Julio de 1933 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

CUENTAS CORRIENTES: . . . . .	A la vista	2	por 100 anual
OPERACIONES DE AHORRO: Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tenga o no condiciones limitativas		3 1/2	por 100 "
IMPOSICIONES: a plazo de tres meses . . . . .		3	por 100 "
" a plazo de seis meses . . . . .		3'60	por 100 "
" a doce meses o más . . . . .		4	por 100 "

Regirán para las cuentas corrientes a plazo, los tipos máximos señalados en esta norma para las imposiciones a plazo.

# BANCO ESPAÑOL DE CREDITO S. A.

CASA CENTRAL: MADRID

Capital 100.000.000 de pesetas

Reservas 59.727.756.67 Ptas.

REALIZA TODA CLASE de OPERACIONES de BANCA y BOLSA

**403 Sucursales en España y Marruecos**

CORRESPONSALES EN TODO EL MUNDO

Sucursal en VINAROZ

### INTERESES QUE ABONA

cta. cte. a la vista . . . . .	2	por ciento anual
" " a tres meses . . . . .	3	" " "
" " a seis meses . . . . .	3'60	" " "
" " a un año . . . . .	4	" " "
CAJA DE AHORROS	3 1/2	por ciento anual